

2025



Quand la culture nourrit la résilience!



Rentrée de nos collaborateurs



Jeunes citoyens (p.9)



Troupe de théâtre école n°10 (p.16)



Atelier de peinture à Gumri (p.8)

ADRESSES UTILES

ASSOCIATION SUISSE

Victoria Abrahamyan 1004 Lausanne, av. d'Echallens 13	076 496 86 57 victoria.abrahamyan@coleurope.eu
Pierre-Alain Beffa 1806 Saint-Légier-la Chiésaz, rte des Epélévoz 5A	021 943 22 57 beffa@lagoulue.net 079 178 48 95
Joachim Berney , trésorier 1004 Lausanne, av. d'Echallens 13	076 522 26 76 joachim.berney@gmail.com
Monique Bondolfi , présidente 1012 Lausanne, ch. de la Rosière 7	021 728 50 78 monique.bondolfi@kasa.am 078 860 22 94
Dario Bondolfi , responsable financier 1012 Lausanne, ch. de la Rosière 7	078 835 00 69 dario.bondolfi@kasa.am
Susie Mac Donald , 1814 La Tour-de-Peilz, ch. du Vallon 61	021 921 39 23 s.macdonald@bluewin.ch 079 517 86 18
Lise Messerli-Bressenel 1084 Carouge, Clos Novy 3	076 326 78 10 lise.messerli@eerv.ch
Martine Wirthner Farron , secrétaire 1009 Pully, Petit Clos 2	021 711 09 80 martine.wirthner@bluewin.ch 076 453 36 14

FONDATION ARMÉNIENNE FHS

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Monique Bondolfi , présidente	voir plus haut
Dario Bondolfi , responsable financier	voir plus haut
Michel Menny , responsable financier adjoint F - 35430 Saint-Jouan des Guérets, Le Val ès Bouillis	00 33 685 91 63 04 michel.menny@orange.fr
Anahit Minassian , Amman, Jordanie	anahit.minassian@gmail.com
Lucile Montariol , Lyon	lucilemontariol@gmail.com

DIRECTION KASA FHS

BUREAU DE KASA FHS, 0082 Erevan, r. Loussinians 23 Monika Sargsyan , directrice	00 374 10 58 40 32 kasaam@kasa.am monika.sargsyan@kasa.am
CENTRE KASA, 3101 Gumri, r. Shahoumian 69	00 374 312 565 28 kasa.gumri@kasa.am

TOURISME

CHAMBRES à EREVAN / Melvin Ajoyan	00 374 93 58 40 32 melvin.ajoyan@kasa.am
CHAMBRES et sessions à Gumri / Astghik Nikolyan	00 374 98 05 65 28 bnb@kasa.am
VOYAGES / Azniv Aslikyan (Arménie)	00 374 93 67 11 60 azniv.aslikyan@kasa.am
INFORMATIONS / antenne Suisse c/o M. Bondolfi	00 41 21 728 50 78 kasa@kasa.am



ÉDITORIAL

Monique Bondolfi, présidente de KASA

« Comment va l'Arménie ? » nous demandent régulièrement nos membres.

Nous pourrions leur répondre en noir et blanc : les campagnes continuent à se vider, les Artsakhsis peinent à trouver leur place, la situation reste extrêmement incertaine, tant sur le plan géopolitique qu'en interne. Et simultanément, paradoxalement, le PIB augmente, une classe moyenne émerge, les routes sont refaites, Erevan évoque une capitale européenne.

Fidèles à nos valeurs, nous préférons dépasser cette approche quelque peu manichéenne, en visant une troisième voie, étroite, mais constructive. Sans grand bruit mais efficacement nos équipes partent à la rencontre des oubliés : les jeunes des campagnes, les Artsakhsis en quête de racines et de travail, les enseignants sous-payés et formés à l'ancienne, les réfugiés en mal d'intégration, les chômeurs peu outillés pour lancer leur propre entreprise. Et elles manifestent une incroyable inventivité pour rejoindre les plus éloignés via l'enseignement à distance, les motiver en créant des jeux éducatifs et des méthodologies astucieuses, les encourager à travers des accompagnements personnels, les faire grandir avec les conseils d'experts qualifiés, les rassembler par le biais de divers forums et réseaux.

Une voie positive et durable, désireuse de surcroît de valoriser le patrimoine culturel, cette richesse que nos touristes découvrent avec émerveillement et qui nourrit la résilience d'une Arménie fière de son héritage.

Alors merci à vous, amis si nombreux, arméniens, suisses, français, et bien au-delà. Qui participez chaleureusement à notre AG et à notre repas de soutien, à nos voyages, répondez généreusement et fidèlement à nos appels, nous suivez sur le site de KASA et celui d'Arménie-coups de cœur, lisez nos newsletters. Votre soutien nourrit notre espérance, à la fois moralement et financièrement, et favorise des liens uniques avec l'Arménie !

À signaler que, depuis l'été 2024, KASA est membre du CAAS - Comité des associations arméniennes de Suisse - qui s'est donné comme but de défendre les intérêts de l'Arménie en Suisse: un maillage pertinent !



LUCILE MONTARIOL

Membre du CA de KASA-FHS

Amie très dynamique, Lucile brosse un bilan de son riche séjour familial en Arménie, d'août 2021 à juin 2025.

L'histoire dramatique du génocide et celle récente de la guerre du Haut-Karabakh donnent une coloration très particulière aux relations.

Déplacement forcé depuis l'Artsakh : quelle leçon de vie !

Tout reconstruire : quelle humilité, quelle réactivité, quelle résilience !

Avec ma famille nous avons parcouru 60.000 km en Lada Niva pour découvrir le maximum de recoins de ce pays qui offre des paysages naturels grandioses. Nous avons admiré le savoir-faire des familles chez qui nous logions : fabrication du beurre, de fromages, de confitures, de compotes, entretien du potager, tandis que monsieur préparait les barbecues arméniens. Avec toujours un accueil fraternel ! Nous avons apprécié la solidarité, l'empathie, l'intelligence et la profondeur des personnes côtoyées, l'amour des enfants, l'importance de la famille, le respect des aînés.

Six mois d'hivers certes rigoureux mais ensoleillés, avec du ski dans une station de standing international sortie de rien ! Qui ne nous ont pas paru longs, tant la vie culturelle se révèle variée et d'exceptionnelle qualité.

Et en prime la sécurité au quotidien : extrêmement appréciable de nos jours !

Et tout au long de mon séjour, l'Aventure KASA : quatre ans pour se connaître, construire, échanger, se soutenir, partager, pleurer, rire, mettre en route des projets innovants. Des amitiés pour la vie ! J'ai hâte de raconter mon vécu pour motiver mes interlocuteurs à découvrir et soutenir l'Arménie !

Quatre ans, qui m'ont paru quatre mois !!! Je rends grâce de tout ce que l'Arménie nous a offert, à ma famille et à moi. Et je rentre en France sur la pointe des pieds pour rester proche de cette terre aimée et mieux y revenir !

Merci Lucile pour ton engagement constant et solaire : oui, nous savons qu'en France tu resteras une fervente ambassadrice de KASA !



UNE NOUVELLE ÉTAPE DE COOPÉRATION

Monika Sargsyan, directrice

Cette année nous avons certes poursuivi nos actions en faveur des jeunes et des personnes vulnérables, mais aussi valorisé l'identité, la résilience culturelle et le renforcement des liens intergénérationnels.

D'où le projet « Quand la culture patrimoniale nourrit la résilience » (p.12-13), où les récits des aînés rejoignent les aspirations des jeunes et où les enseignants transmettent mieux qu'un savoir : la capacité de relier passé, présent et avenir.

Un exemple ? Imaginez trois jeunes issus d'un village frontalier marqué par le trauma national et l'insécurité permanente. Ayant retrouvé des fragments oubliés de l'histoire de leur propre village - preuves silencieuses mais puissantes de leurs racines arméniennes - ils ont touché en quelques jours plus de 300 000 personnes via une vidéo, en racontant leur histoire et en affirmant que l'avenir relève de leur propre responsabilité !

Dans un monde saturé de contenus numériques, ce chiffre peut sembler banal. Seulement il ne s'agit pas ici de marketing, mais de résistance tranquille. Celle de jeunes qui, régulièrement ignorés, choisissent au contraire de nommer, transmettre, s'affirmer. Raconter est une forme de résilience, qui contribue à bâtir une société plus consciente, inclusive et engagée. Loin d'être des héritages figés, la culture et le patrimoine sont des ressources vivantes pour faire face aux incertitudes. La vraie résilience naît lorsque les individus connaissent leurs racines, vivent et partagent la richesse de leur histoire.

Je remercie sincèrement notre équipe et notre Conseil d'Administration pour leur engagement humain et profondément lucide. Tous se sont investis bien au-delà des exigences formelles sans ménager leur temps, avec cœur, écoute et sens des responsabilités - car la résilience n'a rien d'une stratégie froide -, décidés à garder la tête haute, même dans l'adversité.

Grâce à vous tous, collaborateurs, partenaires, donateurs, KASA a pu répondre aux crises avec dignité, persévérance et créativité, par le biais d'approches novatrices. Forts de votre solidarité nous nous engageons pour que l'Arménie continue à croître, à créer, à contribuer aux valeurs humaines universelles !



UNE APPROCHE HOLISTIQUE...

Zara Lavchyan, responsable du développement

... À savoir une analyse approfondie du contexte pour cerner les besoins, une planification des programmes réfléchie et participative, un soutien concret via des méthodologies innovantes, dans le respect de notre vision personnaliste et démocratique : un défi permanent !

Notre engagement répond à des **priorités stratégiques**, définies à partir de discussions régulières, d'évaluations, d'analyses d'impact, de mises en réseau et de collaborations. Nous décentralisons notre travail pour intervenir sur le terrain dans les campagnes. Et nous nous impliquons pour encourager les bénéficiaires à trouver eux-mêmes des solutions appropriées aux difficultés qu'ils rencontrent.

En combinant formations en présentiel et en ligne nous avons pu élargir nos activités dans des régions éloignées. Des plateformes numériques telles que Moodle, Microsoft Teams, Zoom et Badgecraft offrent une grande liberté et permettent de rendre ludiques les projets des jeunes, tandis que les rencontres en présentiel favorisent les échanges et l'engagement personnel.

Nous veillons à ce que chaque projet produise des **résultats durables**. C'est ainsi que, cette année, les enseignants de nos trois projets pédagogiques ont créé une quarantaine de nouveaux outils éducatifs à l'intention de leurs collègues. De leur côté les groupes de jeunes ont lancé plus de vingt initiatives locales et fondé des clubs dans leurs villages et villes.

Nous soignons également le renforcement de **partenariats locaux et internationaux** et la recherche de financement, en sollicitant des fondations privées locales et en répondant à des appels à projets publics. Un processus long, incluant attention, mise en réseau, reconnaissance, souci éthique...

Face à des menaces sécuritaires permanentes, à une situation sociopolitique tendue et à un manque de cohésion interne, nous devons beaucoup nous investir pour soutenir des personnes souvent désabusées, stressées, en perte de repères, et planifier des programmes en souplesse. Néanmoins nous nous y attelons, en alliant ambition créative et mise en œuvre réaliste !



ENFANTS, FUTURS ACTEURS DE CHANGEMENT

Ruzan Baloyan, responsable

Issus de familles modestes de Gumri souvent monoparentales, les enfants ont entre six et douze ans. Depuis 2006 notre projet soutient leur développement personnel, social et civique, en lien avec leurs parents.

Notre but ? Susciter chez ces enfants l'ouverture d'esprit, la curiosité, l'envie de s'exprimer et le désir de coopérer, tout en renforçant une culture familiale basée sur la confiance, le dialogue et l'entraide. Et soutenir leurs parents, en leur proposant un club spécifique, des formations et des rencontres.

Le programme pour **les enfants** offre chaque semaine des ateliers de **développement personnel** pour accroître la pensée critique, le sens de l'empathie et l'envie de s'investir. Il encourage **la créativité** (théâtre, sport, découverte de l'environnement, peinture, lecture, médias) et propose **un atelier podcast** animé par les enfants.

De leur côté **50 parents** bénéficient de rencontres mensuelles : approche éducative positive, développement psychosocial de l'enfant...

En été, à la demande pressante des parents, KASA a organisé **un camp de quartier** de deux semaines, coanimé par des adolescents d'autres groupes !

Liana, mère d'Alex, enfant autiste intégré à un groupe de KASA, témoigne : Voilà maintenant trois ans qu'il participe à tous les groupes comme les autres enfants. Ses changements de comportement sont évidents ! Mais ce sont aussi mon mari et moi, ainsi que nos méthodes d'éducation qui ont changé. En tant que mère je me suis de surcroît formée pour coanimer un groupe de « discussions thématiques » pour les enfants de six à sept ans. Aujourd'hui, je suis une mère heureuse, sereine, et envisageant positivement l'avenir !

Gohar, 12 ans : KASA est une maison pour moi, un endroit où je rencontre des adultes et des camarades que j'aime. Ici, chacun nous écoute et nous comprend, nous explique si on fait des erreurs, nous aide quand on est triste. Nous avons récemment eu des peurs liées aux jeux vidéo et à certains contenus sur ordinateur, et la première personne à qui nous en avons parlé, c'est notre animatrice de groupe, parce que nous savons que loin de nous gronder, elle va nous conseiller. Je ne peux pas imaginer ma vie sans KASA !



Financement : ASFAR (F), Œuvre d'Orient (F), KASA-CH



JEUNES CITOYENS D'ARMÉNIE

Vahram Petrosyan, chef de projets

Ce projet incite des jeunes à devenir des citoyens actifs et à développer des projets communautaires, avec le soutien de leurs enseignants.

Nous encadrons plus de 100 jeunes de 12 à 17 ans dans les régions, via un **travail itinérant**, et repérons de futurs leaders de groupe, que nous formons. Par ailleurs nous animons 10 équipes de 10 à 30 jeunes, sélectionnées sur présentation d'un travail original, via des jeux pédagogiques (*Innovarium*). À Gumri **76 adolescents** bénéficient d'un encadrement suivi.

Et pour augmenter notre impact nous organisons **des cours d'éducation civique à distance**, pour 150 candidats, ouverts au niveau national.

Enfin, nous participons à des **foires aux outils** didactiques, avec des écoles.

Communauté	Problème identifié	Solution proposée par <i>Innovarium</i>
Lanjaghbyur	Diplômés manquant de compétences adaptées au marché	Acquisition de compétences para-professionnelles
Amberd	Enfants (10-16 ans), qui utilisent passivement leurs téléphones	Projet numérique pour promouvoir socialisation et auto-apprentissage
Stepanavan	Jeunes (13-20 ans) sans mode de vie sain ni conscience de groupe	Programme ludique pour mode de vie sain et souci de la communauté
Berdavan	Jeunes indifférents (12-18 ans) aux problèmes de leur communauté	Rencontres avec des habitants compétents dans des lieux culturels
Alaverdi	Désintérêt pour la lecture chez les enfants (10-18 ans)	Création d'une bibliothèque de jeunes, animations et événements
Gumri	Jeunes indifférents à la vie de leur communauté	Création d'un jeu de société sur la citoyenneté active
Maralik	Stéréotypes parentaux sur la place des filles	Organisation d'un camp avec les parents pour briser les stéréotypes
Vayk	Méconnaissance des dangers des réseaux sociaux	Campagne de sensibilisation en ligne et ateliers hors ligne
Araxavan	Manque de créativité et de loisirs	Centre création cinématographique
Zangakatun	Pas d'éducation non-formelle	Création de podcasts



Financement : Brot für die Welt Berlin, famille Girardet, F. Covalence, F. Philippossian - Pilossian, KASA-CH

Recherché en 2025-26: 30 000 CHF





SOUTIEN À L'ÉDUCATION

Ani Ghazaryan, responsable

L'État arménien a démarré une réforme pédagogique cruciale. Mais il manque les moyens pour la réaliser. D'où l'implication de KASA, forte de méthodes innovantes, auprès des enseignants du public et du préscolaire.

Il n'est pas aisé de motiver d'emblée des enseignants formatés par le système soviétique et obligés de cumuler les tâches pour survivre. Dans le cadre du projet *Imastuni* nous avons donc commencé par sélectionner des personnes spécialement intéressées, pour former 25 futurs responsables, qui ont créé au final 16 outils pédagogiques.

Progressivement, d'autres ont manifesté leur curiosité : à leur intention KASA a créé une plate-forme en ligne à laquelle 735 personnes se sont inscrites ! Et 50 enseignants ont bénéficié de webinaires plus poussés : IA, nouvelles méthodologies, identité culturelle et citoyenneté, développement durable, apprentissage par projet, création de supports pédagogiques.

Cette formation est devenue une plateforme où des professionnels de différentes régions ont non seulement appris, mais ont également développé une confiance mutuelle et un esprit de coopération. Je suis convaincue que les participants à cette initiative pourront contribuer à l'essor du système éducatif de notre pays.

Hermine Abrahamyan

Pour élargir le cercle nous avons lancé un concours de jeux intellectuels, qui a réuni 72 enseignants ravis de se rencontrer... et de se confronter.

Beaucoup ont participé ensuite à la Conférence *Tool/Gather*, qui présentait tous les outils pédagogiques développés en cours d'année.

Enfin en juin 100 enseignants provenant de toutes les régions d'Arménie se sont retrouvés à l'Université d'État : des anciens heureux de partager leurs expériences et leurs créations, des nouveaux friands de méthodes plus modernes. En parallèle les enseignants ont créé un réseau pour échanger expériences et questions : les écoles se dynamisent petit à petit !



Financement : Famille Girardet, F. Covalence, F. Elaine Du Pasquier, KASA-CH



POUR UN TOURISME INTERNE

Lusiné Saghatelyan, responsable

Après nous être investis pour faire connaître l'Arménie à l'étranger nous avons réalisé que la population locale, à commencer par les écoliers, connaissait peu son patrimoine. Ainsi, nous formons aussi des enseignants, qui promeuvent un tourisme éducatif et solidaire.

Plus de 300 enseignants suivent chaque semaine des formations en ligne puis en différé sur la chaîne *Telegram* de notre communauté enseignante. Avec des thèmes divers : organiser des sorties scolaires didactiques, proposer des circuits écologiques et botaniques, créer des liens entre le programme scolaire et l'excursion, réaliser de bonnes évaluations, organiser des sorties interdisciplinaires... Ces parcours dynamisent les enseignants, qui sortent de leur train-train et apprennent à collaborer ; ils font écho à notre souci de résilience culturelle, voire développent de nouveaux débouchés.

23 participants (57 candidatures !) se forment pour **devenir guides**. Des sessions par zoom (particulièrement utiles pour les participants vivant en régions rurales) alternent avec des modules en présentiel pour encourager les échanges directs et renforcer la cohésion du groupe.



Avec trois volets :

- Bloc thématique : histoire, géographie, architecture, culture.
- Éthique de la profession : comportement, organisation de circuits
- Pratique : mises au point d'offres personnalisées.

En parallèle nous suivons de près l'évolution des règlements concernant la **certification** de la formation des guides par l'État !



Financement : F. Armenia, commune de Troinex (Ge), KASA-CH

Recherché en 2025-26: 20 000 CHF





UNE URGENCE : LA RÉSILIENCE CULTURELLE

Vahe Salahyan, responsable

Dans un contexte de mondialisation croissante les identités culturelles sont fortement menacées. Cette crise est d'autant plus grave pour des nations comme l'Arménie, dont le patrimoine culturel, à la fois riche et fragile, fait face à une agression directe et systématique.

Les valeurs et le patrimoine arménien sont attaqués non seulement sur le plan matériel, mais également dans leur dimension immatérielle, avec des tentatives délibérées d'effacer son histoire et son identité. Preuve en soient les destructions de monuments, comme les khatchkars de Djulfa et l'église Saint Jean-Baptiste de Chouchi, le prétendu agenda de *l'Azerbaïdjan occidental* et les agressives déclarations négationnistes azéries.

NOTRE PROJET

Forts de notre long engagement auprès des jeunes nous cherchons à nourrir leur sentiment d'appartenance et à renforcer leur sens de la solidarité. En lien avec leurs enseignants nous leur proposons un programme associant éducation civique, sauvegarde de leur identité propre et expression créative, pour qu'ils contribuent à préserver leur *patrimoine culturel immatériel (PCI)*.

Activités principales :

1. Innovarium : Jeunes ambassadeurs du patrimoine – Un parcours éducatif ludique de cinq mois pour trente jeunes (14 à 25 ans) de dix communautés (plus de 50 diverses demandes reçues) de huit régions. Il allie huit jours de formation, du mentorat, des tâches thématiques et l'élaboration d'initiatives locales liées au PCI. Les dix équipes concernées ont développé leurs projets communautaires avec beaucoup d'enthousiasme. A savoir des vidéos, des jeux de cartes et des documents imprimés sur la préservation de la langue arménienne, la linguistique, le vocabulaire, les costumes, les rituels et les traditions.

2. Formation des enseignants – Vingt enseignants (16 communautés de 7 régions) se forment en huit jours pour développer des outils pédagogiques intégrant le PCI. Par exemple des manuels méthodologiques, des jeux de piste sur leurs villages, des vidéos relatives au patrimoine immatériel, des témoignages d'anciens, une compilation de récits locaux, de contes et d'histoires, des jeux de société... Sans oublier des directives pédagogiques pratiques.

3. Création d'un livre illustré pour enfants – Un recueil de dix contes, légendes et mythes habituellement transmis oralement, à l'intention des enfants, avec des illustrations. Avec des conseils et des orientations pour les parents et les éducateurs, en vue de faciliter l'apprentissage et l'approfondissement des connaissances des jeunes lecteurs.

4. Festival du patrimoine – Une journée de clôture incluant conférences et ateliers pour 200 participants (jeunes, enseignants, experts) pour présenter les travaux réalisés.

5. Ateliers régionaux – Cinq ateliers pour 100 personnes dans des régions rurales, des lieux culturels, des écoles et des clubs de jeunes pour diffuser les résultats du projet et sensibiliser un public plus large.

Tous les retours reçus témoignent que ce projet répond à une large attente. Il nourrit un vif sentiment d'appartenance et de fierté face à la richesse de notre patrimoine, ainsi qu'une volonté de nous reconnecter quotidiennement à nos racines pour nous sentir plus forts.

Deux participants témoignent :

La culture exprime notre identité, jette un pont entre notre passé et notre avenir. Elle est vivante si nous la portons dans notre âme, si nous la racontons et la transmettons. Nous repartons certes de notre formation avec de nouvelles connaissances, mais surtout avec le sentiment que nous avons mission d'être les dignes ambassadeurs de notre culture.

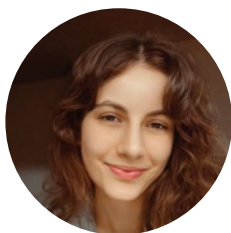
La culture n'exprime pas seulement nos racines, mais aussi notre élan vers l'avenir. Notre formation nous a montré qu'elle ne subsiste pas seulement dans les livres et les musées, mais tout autant dans nos coutumes, nos récits, voire dans nos chansons et nos sourires. Nous commençons à ressentir son véritable pouvoir !



Financement : ASFAR, Œuvre d'Orient, KASA-CH

Recherché en 2025-26: 10 000 CHF





UN INCUBATEUR D'ENTREPRENEURIAT SOCIAL

Arpi Tadevosyan, responsable

Pour promouvoir le développement d'Arméniens locaux et de déplacés d'Artsakh, en soutenant la création d'entreprises sociales.

Nous sélectionnons 28 candidats pour un atelier de sensibilisation théorique et pratique, puis en retenons 20, auxquels nous offrons des cours à distance et en présentiel, dans une logique d'entrepreneuriat responsable. Ils apprennent à analyser les besoins, présenter un projet économique de A à Z incluant un plan financier, déterminer quel est le produit minimum viable (MVP), créer et présenter une marque. Les projets les plus aboutis reçoivent un montant initial de 700 CHF pour en tester la validité. Tous bénéficient de l'accompagnement individualisé d'experts, mentors et entrepreneurs, pour vérifier le projet envisagé, voire le redéfinir. Par la suite les entreprises se mettent en réseau via des webinaires

Gumri : *SmartStop*, un système d'arrêts intelligents qui affiche en temps réel la position des transports publics, financé par de la pub.

Gumri : Kits artisanaux d'initiation à la création de mini-khatchkars, incluant marteau, burins, moules de motifs arméniens, vidéos et informations.

Araks : Culture de l'amarante et réhabilitation de 2000 ha. de terres incultes.

Goris : *Viens à Khndzoresk*, création d'un atelier de tapis, alliant art traditionnel du tissage de tapis et designs contemporains.

Vanadzor : Atelier-studio de menuiserie.

Abovyan : *Vers l'école*, pour enfants de 4 à 6 ans, via des méthodes innovantes : théâtre, ateliers mère-enfant, activités extérieures, présentation du patrimoine.

Kotayk : Sacs écologiques *Aruna*, avec des broderies de style Marash.

Vedi : *KA-VOT/SHA-MOT*, laboratoire arts-sciences qui associe céramique, intelligence émotionnelle et éducation STEAM, pour des jeunes de 7 à 18 ans.



Financement : AAAA (Ti), Commune de Corsier (GE), F. D'Amman-Philippossian, Nouvelle Fondation Azad, F. Leyvraz, F. Jeanne Lovioz, F. Philippossian-Pilossian, F. Poussekian-Medjelian, KASA-CH.

Recherché en 2025-26: 20 000 CHF





ACCUEIL DE RÉFUGIÉS

Mara Tunyan, responsable

Sur mandat du HCR nous favorisons d'une part l'intégration de réfugiés et de demandeurs d'asile d'autres pays, et d'autre part celle de personnes déplacées de l'Artsakh, en lien avec des jeunes locaux.

Enseignement de la langue arménienne

- Cours pour 32 personnes (deux niveaux et un groupe en ligne).
- Élaboration d'une méthode d'apprentissage de l'arménien pour les réfugiés, à partager avec les autres partenaires.

A KASA, je me sens en famille, ma vie a changé positivement. Si on me demandait dans quel pays j'aimerais rester, je répondrais : ici.

Thet Pying Hmew, Myanmar

Mon mari et moi nous sommes très reconnaissants à la Fondation KASA pour les opportunités qu'elle nous a offertes : l'acquisition de compétences non techniques, une profession et la participation active à des événements socioculturels, qui nous ont permis de connaître et d'aimer l'Arménie.

Mehran Ghazanfari, Iran

Projet jeunesse

- Campagne de sensibilisation interculturelle et de tolérance.
- Travail itinérant des jeunes (4 sites, formation d'animateurs).
- Club interculturel à Erevan, pour les réfugiés et les jeunes locaux.
- Camps interculturels mixtes pour 60 adolescents réfugiés et locaux (13 à 17 ans) + 10 animateurs de jeunesse en formation.
- Échanges culturels et activités d'intégration.
- Sensibilisation à un mode de vie sain et activités sportives.

Gestion régulière d'une hotline HCR pour orienter les réfugiés.

Renforcement des capacités du personnel et des bénévoles de KASA :

interculturalité, gestion des conflits, premiers secours, résilience psychologique, soins.



Financement : UNHCR



FRANCOPHONIE

Anna Unupoghlyan, responsable

Le français au sein de KASA ? Plus qu'une langue, des valeurs ! Une sorte d'ADN, que nous cultivons avec amour, avec l'appui de nombreux bénévoles francophones, en particulier dans la région de Gumri.

Cela commence avec des ateliers non formels proposés à des enfants de KASA et au sein de dix écoles du Chirak. Et continue dans la région de Chirak et Lori, par le biais de projections hebdomadaires cinématographiques complétées par des ateliers *À vous de bruiteur !* associant musique, image et création sonore, proposées par l'association *Les Écrans de la Paix*.

L'école n°10 de Gumri, quant à elle, bénéficie d'ateliers de théâtre grâce au magnifique investissement de la Fondation Martin Pachayan, créée à la mémoire de l'ancien directeur de cet établissement par ses parents et amis. 25 élèves sont concernés, avec déjà cinq spectacles à leur actif.

Les adultes, eux, se rencontrent lors de cafés-culture : « Dijon vs Strasbourg, néologismes, francophonie au féminin... » ou dans des ateliers de cuisine française ; et des cours de langue sont offerts aux volontaires et collaborateurs de KASA ainsi qu'à l'université de Chirak.

Au fil de l'année se déroulent de nombreuses activités ponctuelles

- Olympiades de français à l'école 45 entre classes francophones.
- Participation au Festival international du théâtre francophone (Bulgarie).
- Rencontres avec des artistes : ateliers de clown et musique à Ashotsk.
- Interventions externes : les relations franco-arméniennes, au Centre Endanik.
- Atelier à Gumri avec des lycéens du lycée Chirakatsi d'Erevan.

Et au printemps la saison de la Francophonie rassemble des milliers d'adeptes imaginatifs. Thème de 2025 : *Francophonie avec Elles*.

- Atelier à Erevan avec des enseignantes francophones, l'UFAR, des diplomates.
- Festival de cinéma francophone à Gumri : films, ateliers de bruitage, échanges.



Financement : F. Martin Pachayan, OIF, KASA-CH.

Recherché en 2025-26: 15 000 CHF





LE VOLONTARIAT, PILIER DE NOTRE ACTION

Herminé Papikyan, responsable

Le volontariat ? Le poumon d'une association sinon de la société. A la fois local et international au sein de KASA, il permet de tisser des liens humains durables, de partage, d'échange interculturel et de solidarité.

De nombreux jeunes Arméniens, sensibles à nos valeurs, s'impliquent après avoir participé à divers projets de KASA. Nous recevons également une bonne dizaine de volontaires internationaux provenant de l'UE (surtout France et pays francophones), dans le cadre du programme *Érasmus+* ou d'organisations partenaires - *Birthright Armenia*, *Armenian Volunteer Corps*, *l'Œuvre d'Orient*, *l'Institut Français* auprès de l'Ambassade de France, *les Écrans de la Paix*, les programmes CES (*Corps Européen de Solidarité*).

- Enseignement du français langue étrangère (écoles publiques, adolescents de KASA).
- Encadrement ou coanimation d'activités pour adolescents dans nos centres.
- Animation du « Café Culture », un club interculturel francophone au sein de KASA.
- Organisation de jeux traditionnels comme la pétanque ou d'activités sportives diversifiées.
- Participation à des ateliers de sensibilisation (francophonie) ou de cuisine.
- Projections de films d'animation pour ados et jeunes, suivies de discussions.
- Soutien d'événements socioculturels (réfugiés, jeunes).
- Contribution à des campagnes sur les réseaux sociaux, au marketing solidaire.

De surcroît non seulement KASA accueille des jeunes, mais **elle envoie aussi des volontaires arméniens** dans des États membres de l'UE, via les programmes CES : une expérience décisive pour beaucoup !

Alors qu'un voyage ne permet qu'une découverte en surface, le volontariat contribue à s'immerger pleinement dans la vie d'un pays et à se développer en répondant à des besoins réels, dans un climat personnalisé de confiance et de co-construction : au final tous sont gagnants !



UNE ARMÉNIE PLURIELLE !

Azniv Aslikyan, responsable

Après des années très difficiles entre Covid, conflits et crises, c'est avec un immense plaisir que j'accueille à nouveau des voyageurs !

Des botanistes, qui s'émerveillent d'une flore endémique unique, mise en valeur par une des meilleures spécialistes arméniennes, et se régalent d'herbes locales à chaque repas !

Des vigneron·nes et amateurs de bon cru, qui, avec l'œnologue suisse Philippe Dupraz, arpentent des terroirs très diversifiés, où ils dégustent des cépages autochtones, entre la plaine d'Ararat, la vallée d'Arpa et le pied de l'Aragats, avec commentaires d'archéologues spécialisés. Et marquent leur stupéfaction de trouver encore des vignes sauvages dans le Tavouch !

Des amoureux de pierres anciennes, surpris de découvrir autant d'églises du Vème au XIIème siècle remarquablement conservées, héralds de notre identité chrétienne, et très émus à l'audition d'instruments anciens traditionnels et de magnifiques chants liturgiques ou folkloriques.

Des randonneurs, ravis de se balader hors des sentiers battus, entre lacs et montagnes, forêts et zones semi-arides, anciens volcans et grottes.

Des gastronomes, qui se régalent de nos mets aussi variés que sains, qu'enrichissent les apports des Arméniens de Syrie et d'Artsakh.

Des jeunes, qui découvrent des projets de développement très créatifs.

Des familles, dont les programmes comprennent animation et jeux de piste, sans oublier des logements chez l'habitant, propices à de beaux échanges.

Je me réjouis de continuer à vous surprendre pour de nouvelles aventures !



JE SUIS UNE TERRE SACRÉE

*Richesse avérée qui vient du fond des âges pour en assurer le témoignage.
Berceau de grâces imprimées dans le paysage pour en assurer l'héritage.
Joyau serti dans le pli des livres anciens pour en assurer le passage (...)
JE SUIS CETTE TERRE D'ARMÉNIE... que tu as réussi à aimer,
Je te dis MERCI.*

Catherine Menoud, de retour d'Arménie (texte intégral sur le site)

NOS OFFRES TOURISTIQUES EN 2026

Circuits classiques (certaines dates à finaliser, modifications possibles)

- Arménie 11 jours : 7 au 17 mai, septembre
- Arménie chrétienne : 11 jours
- Arménie du Sud et Iran : 15 jours
- Arménie et Turquie de l'Est.

Circuits thématiques, à la carte, groupes ou individuels : géologie, botanique, ornithologie, archéologie, trekking, vélo, familles...

- Arménie botanique : fin avril-début mai
- Géorgie botanique : 15-25 juin
- Route du vin en Géorgie : fin août 2026 (avec Philippe Dupraz)

Chambres centrales à Erevan (14 lits) et **Gumri** (20 lits). *Contact p.3.*

Évènements à signaler en 2026 et 2027

- 2026 : printemps-été *Tedex francophone*
- 21-23.5 2026 : Concours mondial de vin, <https://concoursmondial.com>
- 23.7 -1.8 2027 : 10èmes jeux de la francophonie, *l'Arménie terre d'accueil sportive et culturelle*, <https://www.jeux.francophonie.org/erevan-2027>
- 2027 : KASA fête ses 30 ans, programme en voie d'élaboration.



Groupe suisse en juillet, au sommet de l'Aragats (3887m)



ANALYSE FINANCIÈRE 2024-2025

Dario Bondolfi, responsable financier KASA FHS

Depuis l'exercice 2023 le budget total atteint 800 000 CHF, contre 600 000 CHF de 2018 à 2023. Il augmente d'année en année. Quant au résultat de l'exercice 2025, il est de moins 10 000 CHF.

Les causes de ce résultat négatif sont les suivantes :

1. Plusieurs donateurs internationaux couvrent bien les frais spécifiques du projet qu'ils soutiennent, mais insuffisamment les frais généraux (10%), pourtant nécessaires à une gestion innovante et durable.
2. Les coûts des transports ont dépassé le montant prévu, car les impôts ont augmenté et notre choix d'une option décentralisée nous a amenés à œuvrer dans un plus grand nombre de villages ; de surcroît les donateurs calculent un tarif au km inférieur au coût réel.
3. Les produits d'exploitation (petite participation des bénéficiaires, bénéfice net des locations et de KASATOURS, intérêts bancaires) ne contribuent que partiellement à pallier à ce déficit.
4. Des complications administratives ont retardé la vente d'Espaces.

Néanmoins on relèvera les points suivants, réjouissants :

1. Les activités de KASATOURS - tourisme, chambres d'hôtes et petit magasin - freinées lors de la COVID, ont repris, avec un résultat positif.
2. Alors que les budgets des projets sont stables le nombre des bénéficiaires concernés a, lui, fortement augmenté !
3. Nos équipes font un gros travail d'analyse pour contrôler régulièrement les dépenses et regrouper tout ce qui peut l'être.
4. La plupart des fondations qui nous soutiennent, appréciant le sérieux et la qualité de notre engagement, souhaitent rester à nos côtés.
5. KASA-FHS trouve depuis l'Arménie 2/3 des fonds requis.

En ce qui concerne la période 26, KASA cherche encore 100 000 CHF, en particulier pour le projet Jeunes Citoyens, qui accompagne des centaines de jeunes dans des régions décentralisées.

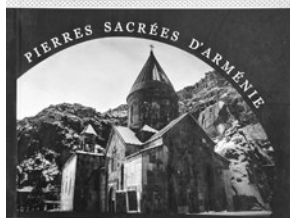
C'est dire que votre soutien reste central : merci de votre amitié fidèle !

Comptes KASA FHS ARMENIE « Période 25 » août 2024 - juillet 2025

PERTES ET PROFITS		2025 %	2024 %
	TAUX	430	430
Recettes de Suisse			
Total des recettes versées par KASA SUISSE		249 857 33%	364 587 42%
Recettes en Arménie			
Dons d'organismes internationaux et locaux et dons privés		452 395	451 828
Participants aux formations et autres produits		14 707	15 931
Intérêts bancaires		9 350	13 554
CENTRE GUMRI : 32% en location (rez et F.Arevamanuk)		14 357	13 115
CENTRE GUMRI : loyer net		1 367	5 176
Différence de change		11 426	12 511
Total recettes en Arménie		503 602 67%	512 115 58%
TOTAL RECETTES		753 459 100%	876 702 100%
Charges			
CENTRE EREVAN : logistique et administration générale FHS		46 414 6%	51 426 6%
KASA GUMRI : fonctionnement + logistique		19 817 3%	27 766 3%
CENTRE GUMRI : logistique KASATOURS		17 837	
Humanitaire : enfants, urgences, bourses		292 446	171 822
Formation : divers programmes		336 621	428 633
Economie : projet ENTREpreneuriat		50 325	48 930
Construction : rénovation du CENTRE EREVAN +autres		0	181 478
KASATOURS : remboursement dette COVID		20 000	
TOTAL CHARGES		783 459	910 055
KASATOURS (Tourisme - agence)			
Recettes voyageurs, chambres d'hôtes, ventes		213 862	163 568
Dépenses voyageurs, chambres d'hôtes avec logistique 42 %		-193 862	-163 388
Résultat : Voyageurs 12 000, B&B 200, Magasin 7 800		20 000	180
TOTAL KASA incluant KASATOURS			
Total recettes		967 321	1 040 271
Actif transitoire		0	71 287
Total dépenses		-977 321	-1 086 558
Résultat de l'exercice		-10 000	25000
BILAN au 31 juillet 2025			
Actif			
Liquidités		264 738	69 789
Actif transitoire		34 909	103 571
Total actif		299 646	173 360
Passif			
Passif transitoire		244 646	108 360
Capital		55 000	65 000
Total passif		299 646	173 361
Fortune			
Début d'exercice		65 000	40 000
Résultat de l'exercice		-10 000	25 000
FORTUNE au 31 juillet 2025		55 000	65 000
FORTUNE IMMOBILIAIRE		1 845 000	1 790 000

INFORMATIONS UTILES

LES LIVRES de KASA (20CHF chacun, frais de port en sus)



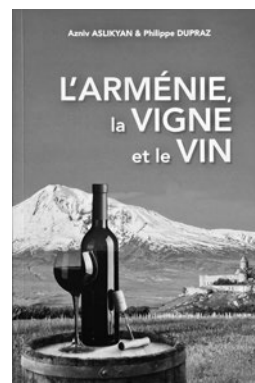
Patrick Donabedian et
Fabien Krähenbühl
Pierres sacrées d'Arménie
versions française,
anglaise et italienne.

Monique Bondolfi,
KASA 1997-2017,
Une espérance qui fait sens ?
Ouvrage de référence



Pascal Maguesyan
Martin l'Arménien
versions française
et arménienne.

Aznive Aslikyan et Philippe Dupraz,
L'Arménie, la vigne et le vin



LA BOUTIQUE de KASA

Ventes locales lors de manifestations, voir site. Commande possible par tél. ou courriel.

Abricots semi-confits, 15 CHF les 500 grs

Poupées petit chaperon rouge, 30 CHF

Sacs avec motifs arméniens ou artistiques, 25 CHF

CD Komitas, *Chants d'amour*, Kariné Mkrtchian, 25 CHF

DONS (défiscalisés fiscalement en Suisse ; en France, passer par ASFAR)

SUISSE : CCP KASA Komitas Action Suisse-Arménie 1000 Lausanne

CCP 17-274614 1

Banque UBS KASA-KOMITAS / CHF

IBAN CH24 0900 0000 1727 4614 1

IBAN CH67 0024 3243 FS12 0520 1

FRANCE: Chèque en € via ASFAR (mention à part « pour KASA »), pour Jean-Louis Fayolle, trésorier, 66 rte Nationale 6, 69 380 Les Chères, France

☎ 0033 6 88 37 10 05

✉ jeanlouis.fayolle@free.fr

AUTRES ET ARMÉNIE : demandez-nous les références.



Camp interculturel (p.15)



Foire aux outils (p.9)



Entrepreneuriat social (p.14)



Festival en juillet (p.12-13)



Le CA de KASA, de g. à d. Dario, Anahit, Monique, Michel, manque Lucile (voir p.5)



Ambassade de Suisse

Merci, Monsieur Lukas Rosenkranz

Bienvenue, Madame Andrea Baumann



M. Olivier Decottignies, ambassadeur de France, à Gumri